



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr. general  
26 de enero de 2021  
Español  
Original: árabe

**Asamblea General**  
**Septuagésimo quinto período de sesiones**  
Tema 37 del programa  
**La situación en Oriente Medio**

**Consejo de Seguridad**  
**Septuagésimo sexto año**

**Cartas idénticas de fecha 25 de enero de 2021 dirigidas  
al Secretario General y a la Presidencia del Consejo de  
Seguridad por la Representante Permanente del Líbano  
ante las Naciones Unidas**

Por instrucciones de mi Gobierno, me permito remitirle adjunto un cuadro estadístico con el número de violaciones y agresiones que cometió Israel durante 2020 (véase el anexo\*).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 37 del programa, y del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* Amal **Mudallali**  
Embajadora y  
Representante Permanente

\* Se distribuye solo en árabe e inglés.



**Anexo de las cartas idénticas de fecha 25 de enero de 2021 dirigidas al Secretario General y a la Presidencia del Consejo de Seguridad por la Representante Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas**

**Subject: Annual statistical table of Israeli violations and attacks for the year 2020**

In 2020, Israel committed 3,143 violations of resolution 1701 (2006), as follows:

Air violations: 2,022; sea violations: 520; land violations: 600; miscellaneous: 1.

Month	Air violations				Sea violations	Land violations	Miscellaneous violations	Total violations
	Military	Reconnaissance	Helicopter	Total				
				Directing of searchlights; violations by Israeli army launches of territorial waters; firing of weapons; release of explosive objects; sounding of warning sirens; directing threats and insults towards Lebanese civilian boats; broadcasting over loudspeakers; release of flare bombs, balloons and flares.	Directing of searchlights; launching of flare, smoke and percussion bombs; cocking and pointing cannons and personal weapons; threats; directing of insults, stones and profanities at Lebanese army soldiers and civilians; pushing rocks towards Lebanese territory; abduction and attempted abduction of shepherds with their livestock and detention of citizens; taking of photographs; spraying of pesticides in the direction of Lebanese territory; explosions inside the occupied Shab'a Farms; construction of roads; deployment in areas to which Lebanon maintains a claim; violation of the Blue Line; excavations; discovery of Israeli listening devices; landmine explosions; provocations and obstruction of the work of international observers and the United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL); burning brushland and spreading fire into Lebanese territory; launching balloons over Lebanese territory; sending voice messages to Lebanese citizens in the southern regions.			

<i>Month</i>	<i>Air violations</i>				<i>Sea violations</i>	<i>Land violations</i>	<i>Miscellaneous violations</i>	<i>Total violations</i>
	<i>Military</i>	<i>Reconnaissance</i>	<i>Helicopter</i>	<i>Total</i>				
January	3	25	0	28	52	44	0	124
February	10	54	0	64	79	64	0	207
March	12	46	0	58	28	60	0	146
April	20	73	0	93	66	58	0	217
May	31	90	0	121	51	53	0	225
June	18	147	0	165	57	57	0	279
July	23	386	1	410	45	47	0	502
August	23	419	0	442	19	53	0	514
September	17	325	1	343	6	42	0	391
October	20	132	0	152	17	34	0	203
November	18	31	0	49	34	41	0	124
December	21	76	0	97	66	47	1	211
<b>Total</b>	<b>216</b>	<b>1 804</b>	<b>2</b>	<b>2 022</b>	<b>520</b>	<b>600</b>	<b>1</b>	<b>3 143</b>